



Carriage by Air and Road Act 1979

CHAPTER 28

CARRIAGE BY AIR AND ROAD ACT 1979

- 1 Alterations of texts of carriage by air convention
- 2 Modification of article 26(2) of carriage by air convention
- 3 Amendment of Acts relating to carriage by air or road in consequence of revision of relevant conventions
- 4 Replacement of gold francs by special drawing rights for the purposes of certain enactments relating to carriage by air or road
- 5 Conversion of special drawing rights into sterling
- 6 Supplemental
- 7 Short title and commencement

SCHEDULES

SCHEDULE 1 — The Warsaw Convention as amended at the Hague in 1955 and by Protocols No. 3 and No. 4 signed at Montreal in 1975

PART I — THE ENGLISH TEXT

CHAPTER I

SCOPE—DEFINITIONS

Article 1

- 1 This Convention applies to all international carriage of persons, baggage...
- 2 For the purposes of this Convention, the expression international carriage...

- 3 Carriage to be performed by several successive air carriers is...

Article 2

- 1 This Convention applies to carriage performed by the State or...
- 2 In the carriage of postal items the carrier shall be...
- 3 Except as provided in paragraph (2) of this Article, the...

CHAPTER II

DOCUMENTS OF CARRIAGE

Section 1—Passenger Ticket

Article 3

- 1 In respect of the carriage of passengers an individual or...
- 2 Any other means which would preserve a record of the...
- 3 Non-compliance with the provisions of the foregoing paragraphs shall not...

Section 2—Baggage check

Article 4

- 1 In respect of the carriage of checked baggage, a baggage...
- 2 Any other means which would preserve a record of the...
- 3 Non-compliance with the provisions of the foregoing paragraphs shall not...

Section 3—Documentation relating to cargo

Article 5

- 1 In respect of the carriage of cargo an air waybill...
- 2 Any other means which would preserve a record of the...
- 3 The impossibility of using, at points of transit and destination,...

Article 6

- 1 The air waybill shall be made out by the consignor...
- 2 The first part shall be marked " for the carrier...
- 3 The signature of the carrier and that of the consignor...
- 4 If, at the request of the consignor, the carrier makes...

Article 7

Article 8

Article 9

Article 10

- 1 The consignor is responsible for the correctness of the particulars...
- 2 The consignor shall indemnify the carrier against all damage suffered...
- 3 Subject to the provisions of paragraphs (1) and (2) of...

Article 11

- 1 The air waybill or the receipt for the cargo is...
- 2 Any statements in the air waybill or the receipt for...

Article 12

- 1 Subject to his liability to carry out all his obligations...
- 2 If it is impossible to carry out the orders of...
- 3 If the carrier obeys the orders of the consignor for...
- 4 The right conferred on the consignor ceases at the moment...

Article 13

- 1 Except when the consignor has exercised his right under Article...
- 2 Unless it is otherwise agreed, it is the duty of...
- 3 If the carrier admits the loss of the cargo, or...

Article 14

Article 15

- 1 Articles 12, 13 and 14 do not affect either the...
- 2 The provisions of Articles 12, 13 and 14 can only...

Article 16

- 1 The consignor must furnish such information and such documents as...
- 2 The carrier is under no obligation to enquire into the...

CHAPTER III

LIABILITY OF THE CARRIER

Article 17

- 1 The carrier is liable for damage sustained in case of...
- 2 The carrier is liable for damage sustained in case of...
- 3 Unless otherwise specified, in this Convention the term " baggage...

Article 18

- 1 The carrier is liable for damage sustained in the event...
- 2 However, the carrier is not liable if he proves that...
- 3 The carriage by air within the meaning of paragraph (1)...
- 4 The period of the carriage by air does not extend...

Article 19

Article 20

Article 21

- 1 In the carriage of passengers and baggage, if the carrier...
- 2 In the carriage of cargo, if the carrier proves that...

Article 22

- 1 (a) In the carriage of persons the liability of the...
- 2 (a) The courts of the High Contracting Parties which are...
- 3 The sums mentioned in terms of special drawing right in...

Article 22A

- 1 (a) In the carriage of cargo, the liability of the...
- 2 The limits prescribed in this Article shall not prevent the...
- 3 The sums mentioned in terms of special drawing right in...

Article 23

- 1 Any provision tending to relieve the carrier of liability or...
- 2 Paragraph (1) of this Article shall not apply to provisions...

Article 24

Article 25A

- 1 If an action is brought against a servant or agent...
- 2 The aggregate of the amounts recoverable from the carrier, his...

Article 26

- 1 Receipt by the person entitled to delivery of baggage or...
- 2 In the case of damage, the person entitled to delivery...
- 3 Every complaint must be made in writing upon the document...
- 4 Failing complaint within the times aforesaid, no action shall lie...

Article 27

Article 28

- 1 An action for damages must be brought, at the option...
- 2 In respect of damage resulting from the death, injury or...
- 3 Questions of procedure shall be governed by the law of...

Article 29

- 1 The right to damages shall be extinguished if an action...
- 2 The method of calculating the period of limitation shall be...

Article 30

- 1 In the case of carriage to be performed by various...
- 2 In the case of carriage of this nature, the passenger...
- 3 As regards baggage or cargo, the passenger or consignor will...

Article 30A

CHAPTER IV

PROVISIONS RELATING TO COMBINED CARRIAGE

Article 31

- 1 In the case of combined carriage performed partly by air...
- 2 Nothing in this Convention shall prevent the parties in the...

CHAPTER V

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 32

Article 33

Article 34

Article 35

Article 35A

Article 40A

- 1 [This paragraph is not reproduced. It defines " High Contracting...
- 2 For the purposes of the Convention the word territory means...

ADDITIONAL PROTOCOL

(With reference to Article 2)

PART II — THE FRENCH TEXT

CHAPITRE IER

OBJET—DÉFINITIONS

Article 1er

- 1 La présente Convention s'applique à tout transport international de personnes,...
- 2 Est qualifié transport international, au sens de la présente Convention,...
- 3 Le transport à exécuter par plusieurs transporteurs par air successifs...

Article 2

- 1 La Convention s'applique aux transports effectués par l'Etat ou les...
- 2 Dans le transport des envois postaux, le transporteur n'est responsable...
- 3 Les dispositions de la présente Convention autres que celles de...

CHAPITRE II

TITRES DE TRANSPORT

Section 1—Billet de passage

Article 3

- 1 Dans le transport de passagers, un titre de transport individuel...
- 2 L'emploi de tout autre moyen constatant les indications qui figurent...
- 3 L'inobservation des dispositions de l'alinéa précédent n'affecte ni l'existence ni...

Section 2—Bulletin de Bagages

Article 4

- 1 Dans le transport de bagages enregistrés, un bulletin de bagages...
- 2 L'emploi de tout autre moyen constatant les indications qui figurent...
- 3 L'inobservation des dispositions de l'alinéa précédent n'affecte ni l'existence ni...

Section 3—Documentation relative aux Marchandises

Article 5

- 1 Pour le transport de marchandises une lettre de transport aérien...
- 2 L'emploi de tout autre moyen constatant les indications relatives au...
- 3 L'impossibilité d'utiliser, aux points de transit et de destination, les...

Article 6

- 1 La lettre de transport aérien est établie par l'expéditeur en...
- 2 Le premier exemplaire porte la mention " pour le transporteur...
- 3 La signature du transporteur et celle de l'expéditeur peuvent être...
- 4 Si, à la demande de l'expéditeur, le transporteur établit la...

Article 7

Article 8

Article 9

Article 10

- 1 L'expéditeur est responsable de l'exactitude des indications et déclarations concernant...
- 2 L'expéditeur assume la responsabilité de tout dommage subi par le...

- 3 Sous réserve des dispositions des alinéas (1) et (2) du...

Article 11

- 1 La lettre de transport aérien et le récépissé de la...
- 2 Les énonciations de la lettre de transport aérien et du...

Article 12

- 1 L'expéditeur a le droit, sous la condition d'exécuter toutes les...
- 2 Dans le cas où l'exécution des ordres de l'expéditeur est...
- 3 Si le transporteur se conforme aux ordres de disposition de...
- 4 Le droit de l'expéditeur cesse au moment où celui du...

Article 13

- 1 Sauf lorsque l'expéditeur a exercé le droit qu'il tient de...
- 2 Sauf stipulation contraire, le transporteur doit aviser le destinataire dès...
- 3 Si la perte de la marchandise est reconnue par le...

Article 14

Article 15

- 1 Les articles 12, 13 et 14 ne portent aucun préjudice...
- 2 Toute clause dérogeant aux stipulations des articles 12, 13 et...

Article 16

- 1 L'expéditeur est tenu de fournir les renseignements et les documents...
- 2 Le transporteur n'est pas tenu d'examiner si ces renseignements et...

CHAPITRE III

RESPONSABILITÉ DU TRANSPORTEUR

Article 17

- 1 Le transporteur est responsable du préjudice survenu en cas de...
- 2 Le transporteur est responsable du dommage survenu en cas de...
- 3 Sous réserve de dispositions contraires, dans cette Convention le terme...

Article 18

- 1 Le transporteur est responsable du dommage survenu en cas de...
- 2 Toutefois, le transporteur n'est pas responsable s'il établit que la...
- 3 Le transport aérien, au sens de l'alinéa (1) du présent...

- 4 La période du transport aérien ne couvre aucun transport terrestre,...

Article 19

Article 20

Article 21

- 1 Dans le cas où il fait la preuve que la...
- 2 Dans le transport de marchandises, le transporteur est exonéré, en...

Article 22

- 1 (a) Dans le transport de personnes, la responsabilité du transporteur...
- 2 (a) Les tribunaux des Hautes Parties Contractantes qui n'ont pas...
- 3 Les sommes indiquées en Droits de Tirage spéciaux dans le...

Article 22A

- 1 (a) Dans le transport de marchandises, la responsabilité du transporteur...
- 2 Les limites fixées par le présent article n'ont pas pour...
- 3 Les sommes indiquées en Droits de Tirage spéciaux dans le...

Article 23

- 1 Toute clause tendant à exonérer le transporteur de sa responsabilité...
- 2 L'alinéa 1er du présent article ne s'applique pas aux clauses...

Article 24

Article 25A

- 1 Si une action est intentée contre un préposé du transporteur...
- 2 Le montant total de la réparation qui, dans ce cas,...

Article 26

- 1 La réception des bagages et marchandises sans protestation par le...
- 2 En cas d'avarie, le destinataire doit adresser au transporteur une...
- 3 Toute protestation doit être faite par réserve inscrite sur le...
- 4 A défaut de protestation dans les délais prévus, toutes actions...

Article 27

Article 28

- 1 L'action en responsabilité devra être portée, au choix du demandeur,...
- 2 En ce qui concerne le dommage résultant de la mort,...
- 3 La procédure sera réglée par la loi du tribunal saisi....

Article 29

- 1 L'action en responsabilité doit être intentée, sous peine de déchéance,...
- 2 Le mode de calcul du délai est déterminé par la...

Article 30

- 1 Dans les cas de transport régis par la définition du...
- 2 Au cas d'un tel transport, le voyageur ou ses ayants...
- 3 S'il s'agit de bagages ou de marchandises, l'expéditeur aura recours...

Article 30A

CHAPITRE IV

DISPOSITIONS RELATIVES AUX TRANSPORTS COMBINES

Article 31

- 1 Dans le cas de transports combinés effectués en parthe par...
- 2 Rien dans la présente Convention n'empêche les parties, dans le...

CHAPITRE V

DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET FINALES

Article 32

Article 33

Article 34

Article 35

Article 35A

Article 40A

- 1
- 2 Aux fins de la Convention, le mot territoire signifie non...

PROTOCOLE ADDITIONNEL

Ad Article 2

SCHEDULE 2 — Consequential etc Amendments of Carriage by Air Act 1961 and Carriage by Air (Supplementary Provisions) Act 1962

- 1 In section 1(1) of the Carriage by Air Act 1961...
- 2 In section 2(1) of that Act (which provides for Orders...
- 3 In section 3 of that Act and in that section...
- 4 In section 4 of that Act (which relates to the...
- 5 In section 4 of the Carriage by Air (Supplementary Provisions)...
- 6 In paragraph 2 of Article III in Part I of...